



Anno VI

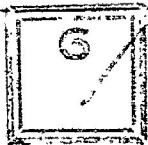
Mogadiscio, 23 Novedbre 1966

Suppl. n. 4 al n. 11

Pubblicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari



9512J

MAY 22 1968

SOMMARIO



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
14 Novembre 1966, n. 250 — *Nomina Giudici Distrettuali.*

Pag. 3

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI
29 Ottobre 1966, n. 251 — *Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Abdullahi Omaar Awale non in proprio ma quale Presidente della Società Somali Oil Company, S.p.A.*

» 4

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI
29 Ottobre 1966, n. 252 — *Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Abdullahi Omaar*

» 5

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

- DISTRETTO DI BULO BURTI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Hassan Abdi Amalò (Bulo Burti). (629)* » 7
- DISTRETTO DI BULO BURTI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Hussen Abdi Amalò (Bulo Burti). (630)* » 7
- DISTRETTO DI BULO BURTI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ibrahim Abdi Amalò (Bulo Burti). (631)* » 8
- DISTRETTO DI BULO BURTI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Hagia Barrei Asci Fidou (Bulo Burti). (632)* » 8
- DISTRETTO DI CHISIMAIO — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Mire Musse (Chisimaio). (633)* » 9
- DISTRETTO DI BULO BURTI — *Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Osman Farah Afrah (Bulo Burti). (634)* » 9

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

14 Novembre 1966, n. 250.

Nomina Giudici Distrettuali.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTI gli artt. 70, 75 e 96 della Costituzione;

VISTO l'art. 14 della Legge 3 Giugno 1962, n. 14, sull'Ordinamento del Governo e successive modificazioni;

VISTI gli artt. 20, 28 e 31 del Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3, sull'Ordinamento Giudiziario;

VISTA la Legge 15 Agosto 1966, n. 14, sulle modificazioni dell'Ordinamento Giudiziario;

VISTO il D. P. R. n. 334546 del 19 Giugno 1966, con il quale è stato disposto all'assunzione di cinque uditori in prova, nel ruolo della Magistratura;

VISTA la Deliberazione n. 31/66 in data 18 Ottobre 1966 con cui il Consiglio Superiore Giudiziario esprime parere favorevole sull'idoneità degli uditori di cui al Decreto Presidenziale sopra citato;

RITENUTA la necessità di doversi collocare nei ruoli della Magistratura tali uditori;

DECRETA:

Art. 1

In via provvisoria e fino all'istituzione dei ruoli degli organici permanenti del Personale Giudiziario di cui all'art. 34 dell'Ordinamento Giudiziario e successive proroghe, a partire dalla data 1° Ottobre 1966, gli Uditori: Said Aden Mohamed, Abdulcadir Scek Elmi, Ali Farah Mohamed, Ahmed Scek Ali Nur e Scek Abdullahi Scek Ali Salad sono nominati Giudici Distrettuali, col trattamento economico corrispondente al grado delle loro funzioni.

Art. 2

La relativa spesa graverà sul Titolo 7, Capitolo 1, del corrente esercizio finanziario.

Art. 3

Il presente Decreto ha decorrenza immediata.
Mogadiscio, li 14 Novembre 1966.

ADEN ABDULLA OSMAN

Il Ministro di Giustizia e Affari Religiosi
SCEK HASSAN ABDULLAHI

VISTO e Registrato - Reg. n. 3, foglio n. 162.
Mogadiscio, li 19 Novembre 1966.

Il Magistrato ai Conti:
MOHAMED AHMED ABDILLEH

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI

29 Ottobre 1966, n. 251.

Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Abdullahi Omaar Awale non in proprio ma quale Presidente della Società Somali Oil Company S. p. A.

IL MINISTRO

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge 3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. 23 Maggio 1961, n. 144;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTA la domanda in data 7 Ottobre 1962, presentata dal Sig. Abucar Omar Scego intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Prol. Viale Italia — Ricade nella zona II Centrale Transitoria;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 3 al n. 11 del 20 Novembre 1962, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 308^o seduta del 3 Aprile 1963;

VISTA la bolletta n. 26853 in data 26 Agosto 1964, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Abucar Omar Scego ha pagato la somma di Sh. So. 2.064,60, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 206,46, è stata consegnata al Sig. Abucar Omar Scego, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio tecnico Erariale in data 7 Settembre 1964;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO l'atto n. 6202 di Rep. in data 29 Ottobre 1964, registrato a Mogadiscio in data 11 Marzo 1965 al n. 184 Atti Pubblici Vol. 16 a rogito Notaio Michael Joseph Mariano, con il quale il Sig. Abucar Omar Scego cede e trasferisce al Sig. Abdullahi Omaar Awale — non in proprio ma quale Presidente della Società Somali Oil Company — tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 206,46, sito in Mogadiscio — Prol. Viale Italia;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Abdullahi Omaar Awale — non in proprio ma quale Presidente della Società Somalia Oil Company S. p. A. — l'area di terreno demaniale di mq. 206,46, sito in Mogadiscio — Prol. Viale Italia, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 27 Ottobre 1966, fra il Governo rappresentato dal Ministro dei LL. PP. e l'interessato Sig. Abdullahi Omaar Awale.

Mogadiscio, li 29 Ottobre 1966.

Il Sottosegretario di Stato
Mohamed Ali Dorre

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 70.

Mogadiscio, li 17 Novembre 1966.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAMED AHMED ABDILLEH

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI

29 Ottobre 1966, n. 252.

Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Abdullahi Omaar.

IL MINISTRO

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge 3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. 23 Maggio 1961, n. 144;

VISTA l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTA la domanda in data 20 Marzo 1963, presentata dalla Signora Caha Said Mohamud intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio — sul prolungamento di Via Chisimaio — Ricade nella zona V Periferica;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 2 al n. 4 del 20 Aprile 1963, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 314^o seduta del 8 Luglio 1963;

VISTA la bolletta n. 15837 in data 18 Settembre 1963, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che la Signora Caha Said Mohamud ha pagato la somma di Sh. So. 1,980, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 990, è stata consegnata alla Signora Caha Said Mohamud, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 10 Ottobre 1963;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO l'atto n. 3012 di Rep. in data 15 Ottobre 1963, registrato a Mogadiscio, il 29 Ottobre 1963 al n. 711 Atti Pubblici Vol. 13 a rogito Notaio Michael Joseph Mariano, con il quale la Signora Caha Said Mohamud cede e trasferisce al Sig. Abdullahi Omaar tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 990, sito in Mogadiscio — sul prolungamento di Via Chisimaio;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Abdullahi Omaar l'area di terreno demaniale di mq. 990, sito in Mogadiscio — sul prolungamento di Via Chisimaio, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo stipulato in data 27 Ottobre 1966 fra il Governo rappresentato dal Ministro dei Lavori Pubblici e l'interessato Sig. Abdullahi Omaar.

Mogadiscio, li 29 Ottobre 1966.

Il Sottosegretario di Stato
Mohamed Ali Dorre

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 71.

Mogadiscio, li 17 Novembre 1966.

Il Magistrato ai Conti:
MOHAMED AHMED ABDILLEH

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

PARTE SECONDA

REGIONE DEL HIRAN

Distretto di Bulo Burti

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 2-11-1960, il Sig. Hassan Abdi Amalò ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1,936, sito in Bulo Burti, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Bulo Burti, li 13 Dicembre 1960.

(629)

Il Commissario Distrettuale
Bille Mussa Sciamal

REGIONE DEL HIRAN

Distretto di Bulo Burti

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 15-9-1960, il Sig. Hussien Abdi Amalò ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 5.000, sito in Bulo Burti, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Bulo Burti, li 13 Dicembre 1960.

(630)

Il Commissario Distrettuale
Abdi Ali Omar

REGIONE DEL HIRAN

Distretto di Bulo Burti

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 5-11-1960, il Sig. Ibrahim Abdi Amalò ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 800, sito in Bulo Burti, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Bulo Burti, li 2 Febbraio 1962.

(631)

Il Commissario Distrettuale
Bille Musse Sciamal

REGIONE DEL HIRAN

Distretto di Bulo Burti

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 20-5-1961, la Signora Hagia Barrei Asci Fidou ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 900, sito in Bulo Burti, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Bulo Burti, li 13 Settembre 1961.

(632)

Il Commissario Distrettuale
Abdi Ali Omar

REGIONE DEL BASSO GIUBA

Distretto di Chisimaio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 1-11-1963, il Sig. Mohamed Mire Musse ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 345,60, sito in Chisimaio nella località Alanlei, cioè propria abitazione, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso questo Distretto.

Si accordano giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Chisimaio, li 23 Luglio 1966.

(633)

Il Commissario Distrettuale
Abdullahi Ali Hussien

REGIONE DEL HIRAN

Distretto di Bulo Burti

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 22-7-1962, il Sig. Osman Farah Afrah ha chiesto in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale, sito in Bulo Burti a norma delle vigenti disposizioni ad uso abitazione civile, meglio descritto nella Planimetria della quale gli interessati possono prendere visione all'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Bulo Burti, li 23 Luglio 1962.

(634)

Il Commissario Distrettuale
Bille Musse Sciamal